32002D0336

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 25. aprila 2002

o spremembi Odločbe 2000/159/ES o začasni odobritvi planov tretjih držav v zvezi z ostanki v skladu z Direktivo Sveta 96/23/ES

(notificirano pod dokumentarno številko K(2002)1520)

(Besedilo velja za EGP)

(2002/336/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 96/23/ES z dne 29. aprila 1996 o ukrepih za nadzor nekaterih snovi in njihovih ostankov v živih živalih in proizvodih živalskega izvora ter o razveljavitvi direktiv 85/358/EGS in 86/469/EGS ter odločb 89/187/EGS in 91/664/EGS ([1]) ter zlasti člena 29 Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 72/462/EGS z dne 12. decembra 1972 o problemih pri zdravstvenih in veterinarskih pregledih pri uvozu govedi in prašičev ter svežega mesa iz tretjih držav ([2]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1452/2001 ([3]), ter zlasti člena 3 Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Odločba Komisije 2000/159/ES z dne 8. februarja 2000 o začasni odobritvi planov tretjih držav v zvezi z ostanki v skladu z Direktivo Sveta 96/23/ES ([4]) našteva tretje države, ki so predložile plan in navedle svoja jamstva glede nadzora skupin ostankov in snovi, navedenih v Prilogi I k Direktivi 96/23/ES. Kadar teh jamstev ni, je zato treba sezname, sestavljene na podlagi Odločbe Sveta 95/408/ES z dne 22. junija 1995 o pogojih za sestavo začasnih seznamov podjetij tretjih držav, iz katere smejo države članice v vmesnem obdobju uvažati nekatere proizvode živalskega izvora, ribje proizvode ali žive dvolupinske mehkužce ([5]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2001/4/ES ([6]), spremeniti hkrati s prilagoditvami Priloge k Odločbi 2000/159/ES. Zaradi skrbi za javno zdravje v zvezi z ostanki v proizvodih živalskega izvora morajo biti za take proizvode plani v zvezi z ostanki odobreni in redno ažurirani.

(2) Na podlagi Direktive Sveta 96/23/ES morajo tretje države Komisiji vsako leto poslati plane nadzora za tekoče leto in rezultate za preteklo leto.

(3) Kadar jamstev, predvidenih z Direktivo 96/23/ES, ni, je treba sezname, sestavljene na podlagi Odločbe 95/408/ES, opustiti hkrati s prilagoditvami Priloge k Odločbi 2000/159/ES.

(4) V zvezi s Kitajsko je treba Prilogo k Odločbi 2000/159/ES uskladiti z Odločbo Komisije 2002/69/ES z dne 30. januarja 2002 o nekaterih zaščitnih ukrepih glede proizvodov živalskega izvora, uvoženih s Kitajske ([7]).

(5) Nekatere tretje države so Komisiji predstavile plane nadzora ostankov skupaj z rezultati, vendar je potrebna še nadaljnja ocena, podatek ali pojasnilo. Dokler ni ocene, morajo te tretje države za zadevne proizvode ostati v Prilogi k Odločbi 2000/159/ES.

(6) Nekatere tretje države so predložile svoj plan nadzora po tem, ko je bila Odločba 2000/159/ES ažurirana z Odločbo Komisije 2001/487/EC ([8]). Dokler ni ocene, morajo biti te tretje države za zadevne proizvode vključene v Prilogo k Odločbi 2000/159/ES.

(7) Stanje nekaterih drugih tretjih države v zvezi s plani nadzora nekaterih vrst se je po sprejetju Odločbe 2001/487/ES spremenilo. Dokler ni ocene, morajo biti te tretje države za zadevne proizvode vključene v Prilogo k Odločbi 2000/159/ES.

(8) Zato je treba Odločbo 2000/159/ES ustrezno spremeniti.

([1]) UL L 125, 23.5.1996, str. 10.
([2]) UL L 302, 31.12.1972, str. 28.
([3]) UL L 198, 21.7.2001, str. 11.
([4]) UL L 51, 24.2.2000, str. 30.
([5]) UL L 243, 11.10.1995, str. 17.
([6]) UL L 2, 5.1.2001, str. 21.
([7]) UL L 30, 31.1.2002, str. 50.
([8]) UL L 176, 29.6.2001, str. 68.

(9) Ukrepi, predvideni v tej odločbi, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Priloga k Odločbi 2000/159/ES se nadomesti z besedilom v Prilogi k tej odločbi.

Člen 2

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 25. aprila 2002

Za Komisijo

David BYRNE

Član Komisije

PRILOGA

„PRILOGA

Plani nadzora ostankov naslednjih tretjih držav so začasno odobreni na podlagi Direktive Sveta 96/23/ES za živali ali primarne živalske proizvode, ki so v preglednici označeni z „X“.

Koda ISO 2	Država	Govedo	Ovce/koze	Prašiči	Konji	Perutnina	Vodne živali	Mleko	Jajca	Meso kuncev	Meso uplenjene divjadi	Meso gojene divjadi	Med
AD	Andora (1)	X	X		X								
AE	Združeni arabski emirati						X						
AF	Afganistan		X (2)										
AG	Antigva in Barbuda												
AL	Albanija		X				X						
AM	Armenija												
AN	Nizozemski Antili												
AO	Angola												
AR	Argentina	X	X		X	X	X	X	X		X	X	X
AU	Avstralija	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
AZ	Azerbajdžan												
BA	Bosna in Hercegovina												
BD	Bangladeš		X (2)				X						
BG	Bolgarija		X	X	X (3)	X	X	X			X	X	X
BH	Bahrajn		X (2)										
BJ	Benin												
BR	Brazilija	X	X (2)	X	X	X	X	X				X	X
BS	Bahami												
BW	Bocvana	X											
BY	Belorusija				X (3)								
BZ	Belize												
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X
CH	Švica	X	X	X	X	X		X	X				
CI	Slonokoščena obala												
CL	Čile	X (2)	X	X	X (2)	X	X				X	X	X
CM	Kamerun												

Koda ISO 2	Država	Govedo	Ovce/koze	Prašiči	Konji	Perutnina	Vodne živali	Mleko	Jajca	Meso kuncev	Meso uplenjene divjadi	Meso gojene divjadi	Med
CN	Kitajska		X (2)	X (2)									
CO	Kolumbija						X	X					
CR	Kostarika	X (2)	X (2)	X (2)			X						
CU	Kuba						X						X
CV	Zelenortski otoki												
CY	Ciper		X (2)	X (2)	X (3)	X	X	X	X	X	X	X	X
CZ	Češka republika	X	X	X	X (3)	X	X	X	X	X	X	X	X
DZ	Alžirija												
EC	Ekvador						X						
EE	Estonija	X	X	X	X (3)	X	X	X	X				X
EG	Egipt		X (2)										
ER	Eritreja						X						
ET	Etiopija												
FJ	Fidži												
FK	Falklandski otoki												
FO	Ferski otoki						X						
GA	Gabon												
GD	Grenada												
GH	Gana												
GL	Grenlandija		X		X (3)						X	X	
GM	Gambija												
GN	Gvineja												
GT	Gvatemala						X						X
HK	Hong Kong (4)												
HN	Honduras		X (2)				X						
HR	Hrvaška	X	X	X	X (3)	X	X	X	X	X	X	X	X
HU	Madžarska	X	X	X	X (3)	X	X	X	X	X	X	X	X
ID	Indonezija						X						

Koda ISO 2	Država	Govedo	Ovce/koze	Prašiči	Konji	Perutnina	Vodne živali	Mleko	Jajca	Meso kuncev	Meso uplenjene divjadi	Meso gojene divjadi	Med
IL	Izrael					X	X	X	X			X	X
IN	Indija	X (2)	X (2)			X	X	X	X				X
IR	Iran		X (2)				X						
IS	Islandija	X	X	X	X		X	X					
JM	Jamajka						X						
JP	Japonska		X (2)				X						
KE	Kenija												
KR	Južna Koreja						X						
KW	Kuvajt		X (2)										
LB	Libanon		X (2)										
LK	Šri Lanka						X						
LT	Litva	X	X (2)	X	X (3)	X	X	X	X		X	X	X
LV	Latvija	X	X	X		X	X	X		X	X	X	
MA	Maroko		X (2)				X						
MD	Moldavija												X
MG	Madagaskar						X						
MK	Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija (5)	X	X		X (3)			X					
MM	Mjanmar												
MN	Mongolija		X (2)										
MR	Mavretanija												
MT	Malta	X	X	X	X (3)	X	X	X	X	X			X
MU	Mauritius												
MV	Maldivi												
MX	Mehika	X	X (2)		X	X	X	X	X	X			X
MY	Malezija					X (6)	X						
MZ	Mozambik												
NA	Namibija	X	X				X					X	
NC	Nova Kaledonija						X				X	X	

Koda ISO 2	Država	Govedo	Ovce/koze	Prašiči	Konji	Perutnina	Vodne živali	Mleko	Jajca	Meso kuncev	Meso uplenjene divjadi	Meso gojene divjadi	Med
NG	Nigerija												
NI	Nikaragva	X (2)	X (2)				X						X
NO	Norveška (7)	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X
NZ	Nova Zelandija	X	X		X		X	X			X	X	X
OM	Oman	X (2)	X (2)				X						
PA	Panama	X	X (2)				X						
PE	Peru		X (2)			X	X						
PF	Francoska Polinezija												
PG	Papua Nova Gvineja												
PH	Filipini						X						
PK	Pakistan	X (2)	X (2)										
PL	Poljska	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
PM	Saint Pierre in Miquelon												
PY	Paragvaj	X	X (2)										
RO	Romunija	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
RU	Rusija				X (3)							X (8)	
SB	Salomonovi otoki												
SC	Sejšeli						X						
SG	Singapur (4)												
SH	Sveta Helena												
SI	Slovenija	X		X	X (3)	X	X	X	X	X	X	X	X
SK	Slovaška	X	X	X	X (3)	X	X	X	X	X	X	X	X
SM	San Marino (9)	X		X									X
SN	Senegal												
SR	Surinam						X						
SV	Salvador												X
SY	Sirija		X (2)										
SZ	Svazi	X											
TG	Togo												

Koda ISO 2	Država	Govedo	Ovce/koze	Prašiči	Konji	Perutnina	Vodne živali	Mleko	Jajca	Meso kuncev	Meso uplenjene divjadi	Meso gojene divjadi	Med
TH	Tajska					X	X						
TM	Turkmenistan		X (2)										
TN	Tunizija		X (2)		X (3)	X	X				X	X	
TR	Turčija		X (2)				X						X
TW	Tajvan						X						
TZ	Tanzanija												X
UA	Ukrajina				X (3)								
UG	Uganda												
US	Združene države Amerike	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
UY	Urugvaj	X	X		X		X	X		X	X		X
UZ	Uzbekistan		X (2)										
VC	Sveti Vincenc in Grenadine												
VE	Venezuela												
VN	Vietnam						X						X
YE	Jemen												
YT	Mayotte						X						
YU	Nekdanja republika Jugoslavija	X	X	X	X (3)								
ZA	Južna Afrika	X	X	X		X	X	X		X	X	X	
ZM	Zambija												X
ZW	Zimbabve	X					X					X	

(1) Začetni plan nadzora ostankov, ki ga je odobrila veterinarska podskupina ES/Andora (v skladu z Odločbo 2/1999 Skupnega odbora ES/Andora z dne 22. decembra 1999 – UL L 31, 5.2.2000, str. 84).
(2) Samo čreva.
(3) Izvoz živih konj za zakol (samo živali, namenjene za prehrano ljudi).
(4) Tretja država, ki uporablja samo surovine za proizvodnjo hrane iz drugih odobrenih tretjih držav.
(5) Za ustrezno poimenovanje se v ZN še dogovarjajo.
(6) Samo zahodni (polotočni) del Malezije.
(7) Plan nadzora, odobren v skladu z Odločbo Nadzornega organa EFTA št. 223/96/COL z dne 4. decembra 1996 (UL L 78, 20.3.1997, str. 38).
(8) Samo za severne jelene iz murmanske regije.
(9) Plan nadzora, dan v skladu z Odločbo št. 1/94 Odbora za sodelovanje ES-San Marino z dne 28. junija 1994 (UL L 238, 13.9.1994, str. 25).“